

## Conselleria de Sanitat

*DECRET 15/2010, de 15 de gener, del Consell, pel qual es regula el Sistema d'Informació en Salut Pública.* [2010/385]

### PREÀMBUL

Els sistemes d'informació constitueixen un element rellevant en la definició i implementació de qualsevol política pública. Més enllà de l'elaboració per imperatiu legal, l'oportunitat, conveniència i procedència de la disposició que tinguen representen, hui en dia, un paradigma de la gestió pública.

Esta afirmació, que és vàlida per a qualsevol camp de l'acció pública, adquireix una especial significació en l'àmbit sanitari i, de manera particular, en l'àmbit de la salut pública. La disposició d'uns sistemes que garantisquen l'obtenció d'una informació vàlida, suficient i contrastada constitueix el fonament d'una política pública eficaç, eficient i avaluable en matèria de salut pública.

En este sentit cal emmarcar les iniciatives que van conduir, en l'àmbit nacional i autonòmic, respectivament, a la creació de la Xarxa Nacional de Vigilància Epidemiològica, mitjançant el Reial Decret 2210/1995, de 28 de desembre, i la Xarxa Valenciana de Vigilància en Salut Pública, mitjançant el Decret 16/1997, de 28 de gener, del Consell. El fonament d'estes normes es troba en les previsions que conté la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, l'article 8 de la qual defineix com a activitat fonamental del sistema sanitari la realització dels estudis epidemiològics necessaris per a orientar amb major eficàcia la prevenció dels riscos per a la salut, i també la planificació i avaluació sanitària.

La Llei 4/2005, de 17 de juny, de la Generalitat, de Salut Pública de la Comunitat Valenciana, com a corol·lari d'este procés normatiu, dedica el títol VII a la informació en salut pública. Este decret, que es dicta com a desplegament de les previsions que conté eixa llei, presta una atenció especial a la protecció i la salvaguarda necessària de la intimitat dels ciutadans en el tractament de la informació que duguen a terme estos sistemes.

La conjunció encertada del dret dels ciutadans a la protecció de la salut i del dret a la protecció de la intimitat, fonamentalment per la via de la protecció de les dades personals, es configura així com la clau de la proposta que, a través d'este decret, el Consell formalitza com a marc regulador de la matèria.

Per a això, es proposa un sistema d'informació en salut pública que combina l'aplicació de les tecnologies de la informació modernes en la conformació i funcionament d'un sistema eficient i útil per als usuaris, amb un respecte escrupolós dels requisits que es desprenen, a manera de garantia, de la normativa sectorial aplicable tant en matèria de protecció de dades personals com de secret estadístic.

En particular, en l'àmbit de la protecció de les dades personals, s'ha pres en consideració especial el que disposen la Llei 41/2002, de 14 de novembre, Bàsica Reguladora de l'Autonomia del Pacient i dels Drets i Obligacions en Matèria d'Informació i Documentació Clínica, i la Llei 1/2003, de 28 de gener, de la Generalitat, de Drets i Informació al Pacient de la Comunitat Valenciana, quant a l'accés a la història clínica dels pacients amb fins epidemiològics i de salut pública.

Esta necessitat de garantir la protecció de les dades personals gestionades pels sistemes d'informació de la Generalitat ja apareixia referit com un dels arguments que van motivar l'aprovació del Decret 96/1998, de 6 de juliol, del Consell, que regula l'organització de la funció informàtica, la utilització dels sistemes d'informació i el registre de fitxers informatitzats en l'àmbit de l'administració de la Generalitat, d'acord amb el qual ha sigut elaborat este decret.

La funcionalitat del sistema d'informació en salut pública ha de ser analitzada des d'una triple perspectiva: la de la legalitat i validesa de les dades incorporades al sistema, la del tractament que se'n faça per a generar informació comparable sobre salut i els determinants de salut

## Conselleria de Sanidad

*DECRETO 15/2010, de 15 de enero, del Consell, por el que se regula el Sistema de Información en Salud Pública.* [2010/385]

### PREÁMBULO

Los sistemas de información constituyen un elemento relevante en la definición e implementación de cualquier política pública. Más allá de su elaboración por imperativo legal, la oportunidad, conveniencia y procedencia de su disposición representan, hoy en día, un paradigma de la gestión pública.

Esta afirmación, que es válida para cualquier campo de la acción pública, adquiere una especial significación en el ámbito sanitario y, de manera particular, en el ámbito de la salud pública. La disposición de unos sistemas que garanticen la obtención de una información válida, suficiente y contrastada constituye el fundamento de una política pública eficaz, eficiente y evaluable en materia de salud pública.

En este sentido cabe enmarcar las iniciativas que condujeron, en el ámbito nacional y autonómico, respectivamente, a la creación de la Red Nacional de Vigilancia Epidemiológica, mediante el Real Decreto 2210/1995, de 28 de diciembre, y la Red Valenciana de Vigilancia en Salud Pública, mediante el Decreto 16/1997, de 28 de enero, del Consell. El fundamento de estas normas se encuentra en las previsiones contenidas en la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, cuyo artículo 8 define como actividad fundamental del sistema sanitario la realización de los estudios epidemiológicos necesarios para orientar con mayor eficacia la prevención de los riesgos para la salud, así como la planificación y evaluación sanitaria.

La Ley 4/2005, de 17 de junio, de la Generalitat, de Salud Pública de la Comunitat Valenciana, como corolario de este proceso normativo, dedica su título VII a la información en salud pública. El presente Decreto, que se dicta en desarrollo de las previsiones contenidas en la citada Ley, presta especial atención a la protección de la intimidad de los ciudadanos y su necesaria salvaguarda en el tratamiento de la información que lleven a cabo estos sistemas.

La conjunción acertada del derecho de los ciudadanos a la protección de su salud y del derecho a la protección de su intimidad, fundamentalmente, por la vía de la protección de sus datos personales, se configura así como clave de la propuesta que, a través de este decreto, el Consell formaliza como marco regulador de la materia.

Para ello, se propone un sistema de información en salud pública que combina la aplicación de las modernas tecnologías de la información en la conformación y funcionamiento de un sistema eficiente y útil para sus usuarios, con un respeto escrupuloso de los requisitos que se desprenden, a modo de garantía, de la normativa sectorial aplicable tanto en materia de protección de datos personales como de secreto estadístico.

En particular, en el ámbito de la protección de datos personales, se ha tomado en especial consideración lo dispuesto en la Ley 41/2002, de 14 de noviembre, Básica Reguladora de la Autonomía del Paciente y de Derechos y Obligaciones en Materia de Información y Documentación Clínica, y en la Ley 1/2003, de 28 de enero, de la Generalitat, de Derechos e Información al Paciente de la Comunitat Valenciana, en lo relativo al acceso a la historia clínica de los pacientes con fines epidemiológicos y de salud pública.

Esta necesidad de garantizar la protección de los datos personales gestionados por los sistemas de información de la Generalitat ya aparecía referido como uno de los argumentos que motivaron la aprobación del Decreto 96/1998, de 6 de julio, del Consell, por el que se regulan la organización de la función informática, la utilización de los sistemas de información y el Registro de Ficheros Informatizados en el ámbito de la administración de la Generalitat, de conformidad con el cual ha sido elaborado este decreto.

La funcionalidad del sistema de información en salud pública debe ser analizada desde una triple perspectiva: la de la legalidad y validez de los datos incorporados al Sistema, la del tratamiento a realizar de dichos datos para generar información comparable sobre salud y sus

a la Comunitat Valenciana, i la d'atendre el compliment de l'obligació legal de difusió d'informació epidemiològica a través de la pròpia plataforma tecnològica que el sistema representa.

Organitzativament, el sistema, com a tal, no implica la creació d'una unitat administrativa addicional a les que ja hi ha en la Generalitat per a l'elaboració i implementació de la política en salut pública. En el marc de les competències que exercix la Conselleria de Sanitat, l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública o EVASP, com a organisme que hi està adscrit, serà l'òrgan de gestió ordinària del sistema.

Els òrgans de col·laboració exerciran un paper fonamental en el funcionament correcte del sistema. La funció que faran consistirà a transmetre la informació que els siga requerida perquè resulte necessària i adequada per al compliment dels fins del sistema.

Junt amb estos òrgans de col·laboració, este decret conté la creació d'un òrgan directiu col·legiat d'avaluació encarregat de vetlar pel funcionament òptim del sistema i per l'acomodament als fins que l'informen.

Este decret conté tres disposicions addicionals d'una certa rellevància. La primera d'elles es referix a la unitat estadística de l'EVASP. Per la seua banda, la segona de les disposicions addicionals té com a objecte la consideració específica de l'Institut Valencià d'Estadística, pel que fa a este decret, com a òrgan de col·laboració.

Finalment, la tercera de les disposicions addicionals estableix el règim especial corresponent als casos en què l'aplicació de procediments telemàtics de codificació no resulte possible.

Per tot això, fent ús de les competències que té la Generalitat en matèria de sanitat, d'acord amb el que disposa l'article 54 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, d'acord amb el que disposen els articles 18.f) i 43 de la Llei del Consell, a proposta del conseller de Sanitat, conforme amb el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana i amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió del dia 15 de gener de 2010,

## DECRETE

### *Article 1. Objecte*

L'objecte d'este decret és regular, en desplegament del que preveu la Llei 4/2005, de 17 de juny, de la Generalitat, de Salut Pública de la Comunitat Valenciana, el funcionament del Sistema d'Informació en Salut Pública de la Comunitat Valenciana, d'ara en avant, SISP, concebut com un sistema organitzat d'informació sanitària, vigilància i acció en salut pública.

### *Article 2. Finalitats*

1. L'objecte del SISP és generar informació comparable sobre salut i sobre el comportament de la població de la Comunitat Valenciana relacionat amb la salut. Per a això, el SISP ha d'elaborar informes periòdics sobre la situació sanitària en general i ha de generar un flux d'informació i anàlisis i intercanvis de millors pràctiques, tant amb els servicis proveïdors de la prestació assistencial individual com poblacional, en l'àmbit de la salut pública.

2. A través del SISP, la Generalitat complix l'obligació de difondre la informació epidemiològica a tots els nivells del Sistema Nacional de Salut i atén el dret dels ciutadans a la informació epidemiològica.

3. El SISP constituïx un element fonamental en el disseny i desplegament de la política d'investigació biomèdica de la Generalitat a la qual contribuïx, entre altres utilitats, per mitjà del suport que ofereix als estudis validats científicament de naturalesa epidemiològica o d'una altra naturalesa, que siguen elaborats en salut pública per a un coneixement millor de la situació de salut de la població de la Comunitat Valenciana.

4. Per a fer estos fins, el SISP fa les funcions previstes en l'article 65 de la Llei 4/2005, de 17 de juny, de la Generalitat, de Salut Pública de la Comunitat Valenciana.

determinantes en la Comunitat Valenciana y la de atender el cumplimiento de la obligación legal de difusión de información epidemiológica a través de la propia plataforma tecnológica que el Sistema representa.

Organizativamente, el Sistema, como tal, no implica la creación de una unidad administrativa adicional a las ya existentes en la Generalitat para la elaboración e implementación de su política en salud pública. En el marco de las competencias ejercidas por la Conselleria de Sanidad, la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública o EVASP, como organismo adscrito a ésta, será el órgano de gestión ordinaria del Sistema.

Los órganos de colaboración desempeñarán un papel fundamental en el correcto funcionamiento del Sistema. Su función consistirá en transmitir aquella información que les sea requerida por resultar necesaria y adecuada para el cumplimiento de los fines del Sistema.

Junto a estos órganos de colaboración, el presente Decreto contiene la creación de un órgano directivo colegiado de evaluación encargado de velar por el óptimo funcionamiento del Sistema y su acomodo a los fines que lo informan.

Este decreto contiene tres disposiciones adicionales de cierta relevancia. La primera de ellas se refiere a la unidad estadística de la EVASP. Por su parte, la segunda de las disposiciones adicionales tiene por objeto la consideración específica del Instituto Valenciano de Estadística, a los efectos del presente Decreto, como órgano de colaboración.

Finalmente, la tercera de las disposiciones adicionales establece el régimen especial correspondiente a aquellos supuestos en los que la aplicación de procedimientos telemáticos de codificación no resultara posible.

En virtud de todo lo anterior, en el ejercicio de las competencias que en materia de sanidad posee la Generalitat de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 54 del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 18.f) y 43 de la Ley del Consell, a propuesta del conseller de Sanitat, conforme con el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana y previa deliberación del Consell, en la reunión del día 15 de enero de 2010,

## DECRETO

### *Artículo 1. Objeto*

El objeto del presente Decreto es regular, en desarrollo de lo previsto en la Ley 4/2005, de 17 de junio, de la Generalitat, de Salud Pública de la Comunitat Valenciana, el funcionamiento del Sistema de Información en Salud Pública de la Comunitat Valenciana, en adelante, SISP, concebido como un sistema organizado de información sanitaria, vigilancia y acción en salud pública.

### *Artículo 2. Finalidades*

1. El objeto del SISP es generar información comparable sobre salud y sobre el comportamiento de la población de la Comunitat Valenciana relacionado con la salud. Para ello, el SISP elaborará informes periódicos sobre la situación sanitaria en general y generará un flujo de información y análisis e intercambios de mejores prácticas, tanto con los servicios proveedores de la prestación asistencial individual como poblacional, en el ámbito de la salud pública.

2. A través del SISP, la Generalitat cumplirá su obligación de difusión de la información epidemiológica a todos los niveles del Sistema Nacional de Salud y atenderá el derecho de los ciudadanos a la información epidemiológica.

3. El SISP constituye un elemento fundamental en el diseño y desarrollo de la política de investigación biomédica de la Generalitat, a la que contribuye, entre otras utilidades, por medio del soporte que ofrece a los estudios, científicamente validados, de naturaleza epidemiológica o de otra naturaleza, que sean elaborados en salud pública para un mejor conocimiento de la situación de salud de la población de la Comunitat Valenciana.

4. Para la realización de estos fines, el SISP desarrollará las funciones previstas en el artículo 65 de la Ley 4/2005, de 17 de junio, de la Generalitat, de Salud Pública de la Comunitat Valenciana.

### Article 3. Principis bàsics

El SISP s'articula sobre els principis bàsics de:

1. Accessibilitat.
2. Disponibilitat.
3. Qualitat de la informació.
4. Protecció de les dades personals.
5. Avaluació contínua.

### Article 4. Estructura

1. L'estructura organitzativa del SISP s'articula per mitjà d'òrgans de gestió, òrgans de col·laboració i òrgans d'avaluació.

2. L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, d'ara en avant EVASP, és l'òrgan de gestió ordinària del SISP.

3. Són òrgans col·laboradors de l'EVASP en la gestió del SISP tots els centres, servicis i establiments sanitaris, i també entitats o organismes no sanitaris, tant públics com privats, ubicats a la Comunitat Valenciana, en la mesura que posseïsquen dades o informació que resulte necessària i adequada per al compliment dels fins del SISP.

4. Es crea la Comissió d'Avaluació del SISP com a òrgan col·legiat i directiu d'avaluació del sistema encarregat de vetlar per tal que el funcionament del sistema se cenyisca als principis bàsics descrits en l'article 3. Per a això, pot dictar instruccions i circulars que incloguen mesures dirigides a millorar l'eficàcia i eficiència del servici prestat pel SISP.

5. El conseller competent en sanitat presidix esta comissió i en designa els membres. Corresponen la vicepresidència primera al titular de la Secretaria Autònoma de Sanitat i la vicepresidència segona al titular de la Subsecretaria de Sanitat. El director executiu de l'EVASP, que forma part d'esta comissió, hi exercix les funcions de secretari. Mitjançant una resolució del conseller competent en sanitat, se n'ha d'aprovar la seua estructura i el règim de funcionament i d'adopció d'acords. Els titulars dels òrgans directius de la conselleria competent en matèria de sanitat amb cometes i responsabilitats en la prestació dels servicis medicoassistencials previstos en la cartera de servicis del Sistema Sanitari Valencià, i també en el disseny i l'execució de l'ordenació i la investigació sanitària hi ha d'estar presents.

### Article 5. Composició

1. El SISP es compon funcionalment de totes les estructures i subsistemes d'informació en salut pública gestionats per l'EVASP, i també els altres sistemes d'informació sanitaris, públics o de gestió pública, que s'acorde integrar-hi, després d'un informe de la Comissió d'Avaluació del SISP, mitjançant una resolució del conseller competent en sanitat.

2. Els sistemes d'informació gestionats per institucions sanitàries privades o altres institucions no sanitàries s'integraran en el SISP en la mesura que així siguen requerits i per mitjà dels instruments que específicament s'habiliten per a això.

### Article 6. Exercici de funcions pels òrgans del SISP

1. L'EVASP exercirà les funcions de planificació, organització, direcció, gestió i control del SISP. L'exercici de les funcions que en esta matèria li atribueix la present norma serà realitzat per les unitats territorials i funcionals de l'EVASP que corresponguen, d'acord amb la seua estructura i organització estatutària.

2. La funció dels òrgans de col·laboració consistirà en la transmissió al SISP de la informació, generada o obtinguda en l'àmbit de les seues competències respectives, que els requerisca l'EVASP perquè resulte necessària i adequada per al compliment dels fins del SISP. Amb esta finalitat, s'han d'arreglar i tractar dades adequades, pertinents i no excessives, d'interés i rellevància per a la salut pública, i se n'han de demanar només les que siguen necessàries per al compliment de les seues funcions.

3. La participació en el SISP d'estos òrgans de col·laboració, i també de totes les persones físiques que siguen específicament requerides per a això, s'ha de fer d'acord amb els principis establits en l'ar-

### Artículo 3. Principios básicos

El SISP se articula sobre los principios básicos de:

1. Accesibilidad.
2. Disponibilidad.
3. Calidad de la información.
4. Protección de datos personales.
5. Evaluación continúa.

### Artículo 4. Estructura

1. La estructura organizativa del SISP se articula por medio de órganos de gestión, órganos de colaboración y órganos de evaluación.

2. La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, en adelante EVASP, es el órgano de gestión ordinaria del SISP.

3. Serán órganos colaboradores del EVASP en la gestión del SISP todos los centros, servicios y establecimientos sanitarios, así como entidades u organismos no sanitarios, tanto públicos como privados, ubicados en la Comunitat Valenciana, en la medida en que posean datos o información que resulte necesaria y adecuada para el cumplimiento de los fines del SISP.

4. Se crea la Comisión de Evaluación del SISP, como órgano colegiado y directivo de evaluación del Sistema encargado de velar que su funcionamiento se ciña a los principios básicos descritos en el artículo 3, para lo que podrá dictar Instrucciones y Circulares que incluyan medidas dirigidas a mejorar la eficacia y eficiencia del servicio prestado por el SISP.

5. El conseller competente en sanidad presidirá esta Comisión y designará a sus miembros, correspondiendo la Vicepresidencia Primera al titular de la Secretaría Autónoma de Sanidad y la Vicepresidencia Segunda al titular de la Subsecretaría de sanidad. El director Ejecutivo de la EVASP, que formará parte de esta Comisión, desempeñará las funciones de Secretario de la Comisión. Mediante Resolución del conseller competente en sanidad se aprobará su estructura, régimen de funcionamiento y de adopción de acuerdos. En su composición estarán presentes los titulares de los órganos directivos de la Conselleria competente en materia de sanidad, con cometidos y responsabilidades en la prestación de los servicios medico-asistenciales contemplados en la Cartera de Servicios del Sistema Sanitario Valenciano, así como en el diseño y ejecución de la ordenación e investigación sanitaria.

### Artículo 5. Composición

1. El SISP se compondrá funcionalmente de todas aquellas estructuras y subsistemas de información en salud pública gestionados por la EVASP, así como aquellos otros sistemas de información sanitarios, públicos o de gestión pública, que se acuerden integrar en él, previo informe a la Comisión de Evaluación del SISP, mediante Resolución del conseller competente en sanidad.

2. Los sistemas de información gestionados por instituciones sanitarias privadas u otras instituciones no sanitarias se integrarán en el SISP en la medida en que así sean requeridos y por medio de los instrumentos que específicamente se habiliten para ello.

### Artículo 6. Ejercicio de funciones por los órganos del SISP

1. La EVASP ejercerá las funciones de planificación, organización, dirección, gestión y control del SISP. El desempeño de las funciones que en esta materia le atribuye la presente norma será realizado por las unidades territoriales y funcionales de la EVASP que correspondan, de acuerdo con su estructura y organización estatutaria.

2. La función de los órganos de colaboración consistirá en la transmisión al SISP de aquella información, generada u obtenida en el ámbito de sus respectivas competencias, que les sea requerida por la EVASP por resultar necesaria y adecuada para el cumplimiento de los fines del SISP. A tal fin, se recogerán y tratarán datos adecuados, pertinentes y no excesivos, de interés y relevancia para la salud pública, recabando única y exclusivamente aquellos que sean necesarios para el cumplimiento de sus funciones.

3. La participación en el SISP de estos órganos de colaboración, así como de todas aquellas personas físicas que sean específicamente requeridas para ello, se realizará de acuerdo con los principios estable-

article 3 d'este decret, en particular el de protecció de les dades personals, i a través del procediment establert en l'article 7.

#### *Article 7. Procediment d'obtenció de dades*

1. La informació que conté el SISP s'obté dels subsistemes d'informació en salut pública que hi ha o que es creen, dels òrgans de col·laboració i, també, de totes les persones físiques o jurídiques, públiques o privades, que siguen expressament requerides a participar.

2. La transmissió d'informació que continga dades de caràcter personal a l'òrgan de gestió del SISP s'ha de fer per mitjà d'un procediment telemàtic, administrat per l'EVASP, que codifique les dades de caràcter personal per compte dels òrgans de col·laboració, de manera que es garantisquen la confidencialitat de les dades, la qualitat de la informació comunicada, la traçabilitat per motius de salut pública, l'evitació d'assignacions errònies i l'eliminació de duplicats.

3. L'EVASP, en nom i representació de els òrgans de col·laboració, s'encarrega del tractament previ de les dades personals que hagen de ser comunicades pels òrgans de col·laboració del SISP, en compliment del que preveuen la Llei 4/2005, de 17 de juny, de la Generalitat, de Salut Pública de la Comunitat Valenciana, i este decret, que la desplega, a fi de garantir que no accedisquen dades de caràcter personal al SISP. Este manament substituïx, amb caràcter general, el contracte de tractament a què al·ludix la normativa aplicable en matèria de protecció de dades personals.

4. En el disseny i l'aplicació d'este procediment han d'adoptar-se totes les mesures que resulten necessàries per a garantir la seguretat de les dades personals i evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat.

5. Llevat que legalment es dispose el contrari, les dades personals que comuniquen els òrgans de col·laboració a l'EVASP no poden ser comunicades, ni tan sols per a conservar-les, a terceres persones distintes del responsable de què es tracte i s'han d'aplicar o utilitzar amb la finalitat exclusiva de garantir el funcionament correcte del SISP.

6. El que disposa este article no s'aplica als casos en què la transmissió de dades es produïska com a conseqüència de l'adopció per part de les autoritats sanitàries d'alguna de les mesures previstes en l'article 3 de la Llei Orgànica 3/1986, de 14 d'abril, de Mesures Especials en Matèria de Salut Pública, ni en els altres en què la transmissió d'informació responga a l'adaptació de qualsevol mesura de caràcter mèdic assistencial.

7. La transmissió d'informació que no continga dades de caràcter personal es fa sense necessitat de dissociació i codificació prèvia.

#### *Article 8. Usuaris del sistema*

Els usuaris del SISP s'agrupen en nivells diferents. Cada un d'estos nivells es correspon amb una atribució de responsabilitats i un nivell d'accessos, de la manera següent:

1. Nivell 1: usuaris membres de l'òrgan de gestió amb capacitat d'incorporació de dades al SISP i accés a tota la informació que conté.

2. Nivell 2: usuaris amb capacitat de consulta de la informació que conté el SISP vinculada a l'àmbit d'actuació propi o generada a partir de les dades aportades, una vegada que li ho demane l'òrgan de gestió. En esta categoria s'inclou tant el personal pertanyent a l'òrgan de gestió o de la comissió d'avaluació que no forme part del nivell 1 com el personal pertanyent als òrgans de col·laboració, i també les persones físiques que hagen aportat alguna dada personal al SISP després que se'ls haja demanat. En este últim cas, es pot exigir una identificació i un registre previ que determinarà la capacitat de consulta de les dades del SISP.

3. Nivell 3: ciutadans amb accés públic per mitjans electrònics a la informació agregada generada pel SISP i basada en un sistema d'indicadors.

#### *Article 9. Accés a la informació del SISP*

1. L'accés a la informació que conté el SISP per part de les persones o institucions que projecten fer un treball amb finalitat cientí-

ficada en el artículo 3 de este decreto, en particular el de protección de datos personales, y a través del procedimiento establecido en su artículo 7.

#### *Artículo 7. Procedimiento de obtención de datos*

1. La información contenida en el SISP se obtiene de los subsistemas de información en salud pública existentes o que fueran creados, de sus órganos de colaboración, así como de todas aquellas personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, que sean expresamente requeridas a participar.

2. La transmisión de información que contenga datos de carácter personal al órgano de gestión del SISP se realizará mediante un procedimiento telemático, administrado por la EVASP, que codifique los datos de carácter personal por cuenta de los órganos de colaboración, garantizando la confidencialidad de los datos, la calidad de la información comunicada, la trazabilidad por motivos de salud pública, la evitación de asignaciones erróneas y la eliminación de duplicados.

3. La EVASP, en nombre y representación de los órganos de colaboración, se encargará del tratamiento previo de los datos personales que deban ser comunicados por los órganos de colaboración del SISP, en cumplimiento de lo previsto en la Ley 4/2005, de 17 de junio, de la Generalitat, de Salud Pública de la Comunitat Valenciana, y del presente Decreto que la desarrolla, a fin de garantizar que no accedan datos de carácter personal al SISP. El presente mandato sustituye, a todos los efectos, al contrato de tratamiento al que alude la normativa aplicable en materia de protección datos personales.

4. En el diseño y aplicación de este procedimiento deberán adoptarse cuantas medidas resulten necesarias para garantizar la seguridad de los datos personales y evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado.

5. Salvo que legalmente se disponga de lo contrario, los datos personales que sean comunicados por los órganos de colaboración a la EVASP no podrán ser comunicados, ni siquiera para su conservación, a terceras personas distintas del responsable de que se trate y serán aplicados o utilizados con el exclusivo fin de garantizar el correcto funcionamiento del SISP.

6. Lo dispuesto en este artículo no será de aplicación a los supuestos en que la transmisión de datos se produzca como consecuencia de la adopción por las autoridades sanitarias de alguna de las medidas previstas en el artículo 3 de la Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, de Medidas Especiales en Materia de Salud Pública, ni en aquellos otros en que la transmisión de información responda a la adaptación de cualquier medida de carácter médico asistencial.

7. La transmisión de información que no contenga datos de carácter personal se realizará sin necesidad de disociación y codificación previa.

#### *Artículo 8. Usuarios del Sistema*

Los usuarios del SISP se agruparán en distintos niveles. Cada uno de estos niveles se corresponderá con una atribución de responsabilidades y un nivel de accesos, de la manera que sigue:

1. Nivel 1: usuarios miembros del órgano de gestión con capacidad de incorporación de datos al SISP y acceso a toda su información.

2. Nivel 2: usuarios con capacidad de consulta de aquella información contenida en el SISP vinculada a su propio ámbito de actuación o generada a partir de los datos aportados, una vez requeridos por el órgano de gestión. En esta categoría se incluye tanto el personal perteneciente al órgano de gestión o de la Comisión de Evaluación que no forme parte del Nivel 1 como el personal perteneciente a los órganos de colaboración, así como aquellas personas físicas que hubieran aportado algún dato personal al SISP tras serle requerido. En este último caso, será exigible una identificación y registro previo, que determinará su capacidad de consulta de los datos del SISP.

3. Nivel 3: ciudadanos con acceso público por medios electrónicos a la información agregada generada por el SISP y basada en un sistema de indicadores.

#### *Artículo 9. Acceso a la información del SISP*

1. El acceso a la información contenida en el SISP por aquellas personas o instituciones que proyecten realizar un trabajo con finali-

fica d'investigació en salut pública ha de ser autoritzat, després de la instrucció del procediment que reglamentàriament es faça, mitjançant una resolució del director executiu de l'EVASP, que atindrà per a això la finalitat i la justificació de la sol·licitud. La comissió d'avaluació ha de ser informada de les sol·licituds no admeses i desestimades i també de les autoritzacions atorgades.

2. En cap cas, la informació a què s'accedisca ha de contindre dades de caràcter personal ni informació sobre les persones i institucions que hagen facilitat la informació.

3. El sol·licitant de la informació ha d'assumir, en tots els casos, les obligacions següents:

a) No difondre la informació proporcionada a tercers sense l'autorització prèvia de l'EVASP.

b) No utilitzar la informació proporcionada per a fins diferents dels sol·licitats.

c) Eliminar les dades proporcionades una vegada concloua la investigació.

d) Enviar a l'EVASP una còpia dels treballs, estudis, investigacions, etc., que siguen fruit de l'explotació de la informació a què ha tingut accés i que es vulga difondre públicament en qualsevol mitjà (imprés, informàtic, electrònic, etc.), i també a esmentar-hi de manera explícita la font d'informació utilitzada.

4. L'incompliment de qualsevol de les obligacions assenyalades en este article, o de les que s'inclouen en l'autorització d'accés a la informació, constituïx una causa de revocació de l'autorització.

5. Els òrgans col·laboradors poden sol·licitar la informació que els interesse de la generada pel SISIP que siga necessària per a l'exercici de les seues funcions.

#### *Article 10. Obligacions dels usuaris del sistema*

Les persones que, fent ús de les seues competències, tinguen accés a la informació que conté el SISIP, al marge de les obligacions que s'exigixen a la persona encarregada del tractament de dades personals a què al·ludix l'article 7 d'este decret, queden obligades a mantindre el secret professional i preservar els drets dels ciutadans respecte a la protecció de les seues dades, i han de treballar sempre amb dades codificades.

#### *Article 11. Sistema d'indicadors*

L'EVASP ha d'elaborar un sistema d'indicadors de salut pública. Estos indicadors han d'estar basats en les orientacions establides en les estratègies europees i nacionals en matèria d'informació en salut pública, han de ser suficients i adequats i han de complir l'obligació de facilitar la comparació de la situació entre territoris i grups poblacionals, i també de facilitar-ne el seguiment de les tendències temporals.

#### *Article 12. Difusió de la informació del SISIP*

1. La informació que conté el SISIP es difon a través de la plataforma tecnològica que li dona suport. Esta plataforma ha de comprendre diferents accessos segons el perfil de l'usuari, com preveu l'article 8 d'este decret. La difusió s'ha de fer d'acord amb els principis del sistema enunciats en l'article 3 i amb les prescripcions que establix l'article 7.

2. Els ciutadans accedixen a la informació pública del SISIP a través d'esta plataforma tecnològica. Pel que fa a esta norma, s'entén per informació pública la informació validada per l'òrgan de gestió del SISIP que resulta de l'agregació de les dades objecte de tractament.

#### *Article 13. Procediment d'avaluació*

La Comissió d'Avaluació del SISIP ha d'elaborar un procediment d'avaluació contínua interna que possibilite, sobre la base dels informes periòdics de seguiment que se li presenten, la revisió permanent del sistema. Una entitat independent ha de dur a terme una avaluació externa anualment. Els resultats de l'avaluació els ha de fer públics l'EVASP, d'acord amb els principis que informen el sistema, a través de la plataforma tecnològica de suport.

dad científica de investigación en salud pública deberá ser autorizado, previa instrucción del procedimiento que reglamentariamente se desarrolle, mediante Resolución del director Ejecutivo de la EVASP, que atenderá para ello a la finalidad y la justificación de la solicitud. La Comisión de Evaluación deberá ser informada de las solicitudes no admitidas y desestimadas, así como de las autorizaciones otorgadas.

2. En ningún caso, la información a la que se acceda contendrá datos de carácter personal ni información acerca de las personas e instituciones que hayan facilitado la información.

3. El solicitante de la información asumirá, en todo caso, las siguientes obligaciones:

a) No difundir la información proporcionada a terceros sin autorización previa de la EVASP.

b) No utilizar la información proporcionada para fines distintos de los solicitados.

c) Eliminar los datos proporcionados una vez concluida la investigación.

d) Remitar a la EVASP copia de los trabajos, estudios, investigaciones, etc. que, fruto de la explotación de la información a la que ha tenido acceso, vayan a ser difundidos públicamente en cualquier medio (impreso, informático, electrónico, etc.), así como a referir en los mismos de manera explícita la fuente de información utilizada.

4. El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones señaladas en el presente artículo, o de aquellas que fueran incluidas en la autorización de acceso a la información, constituirá causa de revocación de la citada autorización.

5. Los órganos colaboradores podrán solicitar la información de su interés generada por el SISIP que sea necesaria para el desempeño de sus funciones.

#### *Artículo 10. Obligaciones de los usuarios del sistema*

Quienes, en virtud de sus competencias, tuvieran acceso a la información contenida en el SISIP, y al margen de las obligaciones que resultan exigibles al encargado de tratamiento de datos personales a las que alude el artículo 7 del presente Decreto, quedarán obligados a mantener el secreto profesional y preservar los derechos de los ciudadanos con respecto a la protección de sus datos, trabajando siempre con datos codificados.

#### *Artículo 11. Sistema de indicadores*

La EVASP elaborará un sistema de indicadores de salud pública. Estos indicadores estarán basados en las orientaciones establecidas en las estrategias europeas y nacionales en materia de información en salud pública, deberán ser suficientes y adecuados y darán cumplimiento a la obligación de facilitar la comparación de la situación entre territorios y grupos poblacionales, así como facilitar el seguimiento de las tendencias temporales de los mismos.

#### *Artículo 12. Difusión de la información del SISIP*

1. La información contenida en el SISIP se difundirá a través de la plataforma tecnológica que le de soporte. Esta plataforma comprenderá diferentes accesos en función del perfil del usuario, tal y como se prevé en el artículo 8 de este decreto, realizándose la difusión de acuerdo con los principios del Sistema enunciados en el artículo 3 y en cumplimiento de las prescripciones establecidas en el artículo 7.

2. Los ciudadanos accederán a la información pública del SISIP a través de esta plataforma tecnológica. A los efectos de la presente norma, se entiende por información pública aquella información validada por el órgano de gestión del SISIP que resulta de la agregación de los datos objeto de tratamiento.

#### *Artículo 13. Procedimiento de evaluación*

La Comisión de Evaluación del SISIP elaborará un procedimiento de evaluación continua interna que posibilite, sobre la base de los informes periódicos de seguimiento que le sean presentados, la revisión permanente del Sistema. Anualmente, se llevará a cabo una evaluación externa por una entidad independiente. Sus resultados serán hechos públicos por la EVASP, en cumplimiento de los principios que informan el Sistema, a través de la plataforma tecnológica de soporte.

## DISPOSICIONS ADDICIONALS

### *Primera. Unitat estadística de l'EVASP*

Per a complir les obligacions establides en la normativa en matèria de funció pública estadística, l'EVASP ha de disposar d'una unitat que faça funcions fonamentalment estadístiques. En estes funcions ha de rebre les comunicacions que li siguen enviades amb fins exclusivament estadístics. L'activitat per estes funcions queda subjecta als principis que regixen l'activitat estadística pública i la resta de preceptes establits en la Llei 5/1990, de 7 de juny, de la Generalitat, d'Estadística de la Comunitat Valenciana.

### *Segona. Naturalesa d'òrgan de col·laboració de l'Institut Valencià d'Estadística*

Pel que fa a este decret, l'Institut Valencià d'Estadística (IVE) té la consideració d'òrgan de col·laboració del SISP. L'IVE i l'EVASP han d'acordar la manera en què es farà efectiva la participació de l'institut esmentat en el SISP. Esta participació s'ha de basar en el respecte ple dels principis i del marc legal a què es referix la disposició adicional primera d'este decret.

### *Tercera. Codificació de dades personals a través de processos no telemàtics*

En els casos en què l'obtenció de dades prevista en l'article 7 d'este decret no s'instrumenta a través de processos telemàtics, la codificació de les dades personals correspon a la unitat administradora d'estos processos.

## DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

### *Única. Exercici provisional de funcions*

Les funcions assignades per este decret a l'EVASP les exercix, fins a l'aprovació dels seus estatuts, la direcció general competent en matèria de salut pública.

## DISPOSICIONS FINALS

### *Primera. Desplegament reglamentari*

Correspon al conseller de Sanitat dictar totes les disposicions que resulten necessàries per a garantir l'aplicació eficaç d'este decret.

### *Segona. Entrada en vigor*

Esta norma entra en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

València, 15 de gener de 2010

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Sanitat,  
MANUEL CERVERA TAULET

## DISPOSICIONES ADICIONALES

### *Primera. Unidad estadística de la EVASP*

A los efectos de dar cumplimiento a las obligaciones establecidas en la normativa aplicable en materia de función pública estadística, la EVASP deberá disponer de una unidad que desarrollará funciones fundamentalmente estadísticas. En el ejercicio de tales funciones, recibirá las comunicaciones que con fines exclusivamente estadísticos le sean remitidas. Su actividad en el desempeño de estas funciones quedará sujeta a los principios que rigen la actividad estadística pública y demás preceptos establecidos en la Ley 5/1990, de 7 de junio, de la Generalitat, de Estadística de la Comunitat Valenciana.

### *Segunda. Naturaleza de órgano de colaboración del Instituto Valenciano de Estadística*

A los efectos del presente Decreto, el Instituto Valenciano de Estadística (IVE) tendrá la consideración de órgano de colaboración del SISP. El IVE y la EVASP acordarán la manera en que se hará efectiva la participación del citado Instituto en el SISP. Esta participación se basará en el pleno respeto de los principios y del marco legal referido en la disposición adicional primera del presente Decreto.

### *Tercera. Codificación de datos personales a través de procesos no telemáticos*

En aquellos casos en los que la obtención de datos prevista en el artículo 7 del presente Decreto no se instrumenta a través de procesos telemáticos, la codificación de los datos personales corresponderá a la unidad administradora de estos procesos.

## DISPOSICIÓN TRANSITORIA

### *Única. Desempeño provisional de funciones*

Las funciones asignadas por el presente Decreto a la EVASP se desempeñarán, hasta la aprobación de sus Estatutos, por la Dirección General competente en materia de salud pública.

## DISPOSICIONES FINALES

### *Primera. Desarrollo reglamentario*

Corresponde al conseller de Sanidad dictar cuantas disposiciones resulten necesarias para garantizar la eficaz aplicación del presente Decreto.

### *Segunda. Entrada en vigor*

La presente norma entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

Valencia, 15 de enero de 2010

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Sanidad,  
MANUEL CERVERA TAULET